

מספר	שמות המוצא והמחברות	סוג הסדר	הערך
5600	המאורות המעשינים אנדר העשית המון אנדר רשתות השיווק באיזור לשכונת המסחר	שיווק פעולה בין אף המון בהתאמות התעשייתיים לבין אנדר רשתות השיווק לצורך מכשע לחדש אתר לקידום המסחר	סיון זכרי נספח
	המאורות המעשינים אנדר רשתות השיווק באיזור לשכונת המסחר	שיווק פעולה בין אף המון בהתאמות התעשייתיים לבין אנדר רשתות השיווק לצורך מכשע לחדש אתר לקידום המסחר	סיון זכרי נספח

**הודעה על פטור בתנאים מאושרי הסדר כובל**  
לפי חוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח-1988 (להלן - החוק) אני מודיע כי ביום  
בתיק סמכותי לפי סעיף 14 לחוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח-1988 (להלן - החוק) אני מודיע כי ביום  
ט"ו בתשרי התשס"ג (15 באוקטובר 2002) החלטתי לפטור כתנאים את הצדדים להסדר מהחובה לקבל את אישור  
בית הדין להסדר כובל שפורטו בלהל:

מספר	שמות החברות הממונות	סוג הסדר	הערך
------	---------------------	----------	------

המאורות המעשינים  
אנדר רשתות השיווק באיזור  
לשכונת המסחר

המאורות המעשינים  
אנדר רשתות השיווק באיזור  
לשכונת המסחר

המאורות המעשינים  
אנדר רשתות השיווק באיזור  
לשכונת המסחר

המאורות המעשינים  
אנדר רשתות השיווק באיזור  
לשכונת המסחר

המאורות המעשינים  
אנדר רשתות השיווק באיזור  
לשכונת המסחר

המאורות המעשינים  
אנדר רשתות השיווק באיזור  
לשכונת המסחר

המאורות המעשינים  
אנדר רשתות השיווק באיזור  
לשכונת המסחר

המאורות המעשינים  
אנדר רשתות השיווק באיזור  
לשכונת המסחר

המאורות המעשינים  
אנדר רשתות השיווק באיזור  
לשכונת המסחר

המאורות המעשינים  
אנדר רשתות השיווק באיזור  
לשכונת המסחר

המאורות המעשינים  
אנדר רשתות השיווק באיזור  
לשכונת המסחר

המאורות המעשינים  
אנדר רשתות השיווק באיזור  
לשכונת המסחר

המאורות המעשינים  
אנדר רשתות השיווק באיזור  
לשכונת המסחר

המאורות המעשינים  
אנדר רשתות השיווק באיזור  
לשכונת המסחר

המאורות המעשינים  
אנדר רשתות השיווק באיזור  
לשכונת המסחר

המאורות המעשינים  
אנדר רשתות השיווק באיזור  
לשכונת המסחר

המאורות המעשינים  
אנדר רשתות השיווק באיזור  
לשכונת המסחר

המאורות המעשינים  
אנדר רשתות השיווק באיזור  
לשכונת המסחר

המאורות המעשינים  
אנדר רשתות השיווק באיזור  
לשכונת המסחר

המאורות המעשינים  
אנדר רשתות השיווק באיזור  
לשכונת המסחר

המאורות המעשינים  
אנדר רשתות השיווק באיזור  
לשכונת המסחר

המאורות המעשינים  
אנדר רשתות השיווק באיזור  
לשכונת המסחר

מספר	שמות הדת	התחמונות	סוג ההסדר	הענף
5040	התאחדות העשיתנים	שיתוף פעולה בין אגף המזון בהתאחדות	מזון וכלי מטבח	
	אגודת תעשיית המזון	התעשייתנים לבין אגודת רשתות השיווק		
	אגודת רשתות השיווק באגודת כחול לבן	לצורך מכשע לחימוש אחר לקידום העצרת		
	לשכת המסחר			
	המסחר נכון בתנאים שונים או העברת מידע בין הצדדים בקשר לתכנון עסקיות, ממורים ומנאיו, אשראי, כמותיות ייצור, מידע על לקוחות או כל מידע אחר אשר אינו נחשב לאופן ישיר לשם קיום הכנסה, כן יתבצעו המעשים בין הצדדים בדרך המצומצמת חשש לפגיעה בתחרות. קיום ותיעוד פגישות לפי סדר יום שיוקבע מראש.			
	עסקי, אגודת צרכנים או כל אדם העלול להיפגע מההסדר הכובל שעליו ניתן הפסד.			
	החלטת המסחר הנגזרת פחותה לעיון הציבור בתוך הפסד מס' 5450 במשדר רשות ההגבלים העסקיים, רח' כנפי נשרים 22, קומה 3, ירושלים, בשעות העבודה הרגילות.			
	ב"ח באלול החשש"ב (2) בספטמבר 2002			
	(חמ 41-5)			
	דורר שטרם			
	הממונה על הגבלים עסקיים			

### הודעה על פטור בתנאים מאושר הסדר כובל

לפי חוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח-1988  
 בתוקף סמכותי לפי סעיף 14 לחוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח-1988 (להלן - החוק), אני מודיע כי ביום ט"ז בחשוון התשס"ב (15 באוקטובר 2002), החלטתי לפטור בתנאים את הצדדים להסדר מהחובה לקבל את אישור בית הדין להסדר כובל שפרטיו כלהלן:

מספר	שמות התברות המתחמונות	סוג ההסדר	הענף
4431	התאחדות המלונות בישראל	קו פעולה המסולף על ידי התאחדות	זכויות יוצרים
	בתי המלון בישראל תחברים	לחבריה לניהול משא ומתן משותף מול	
	בהתאחדות המלונות	האגודים לניהול משותף של זכויות יוצרים	
	הפסד ניתן בתנאים שעונים קיום הפסד מלאה ומחלטה בין פעילות העסקית של הצדדים להסדר ובין פעילות המשמשת במסגרת המשא ומתן הקולקטיבי. יחד עם זאת, בית מלון החבר בהתאחדות, יהיה רשאי לנהל משא ומתן נפרד לצורך קבלת רישיון שימוש מהמאגיד לניהול משותף.		
	בהנחה לסעיף 20(א) לחוק, נתונה החלטתי זו לעד לפני אב בת הדין להגבלים עסקיים על ידי אגוד עסקי, אגוד צרכנים או כל אדם העלול להיפגע מההסדר הכובל שעליו ניתן הפסד.		
	החלטת המסחר הנגזרת פחותה לעיון הציבור בתוך הפסד מס' 4431 במשדר רשות ההגבלים העסקיים, רח' כנפי נשרים 22, קומה 3, ירושלים, בשעות העבודה הרגילות.		
	ב"ח בחשוון התשס"ב (15) באוקטובר 2002		
	(חמ 41-5)		
	דורר שטרם		
	הממונה על הגבלים עסקיים		

י. ס"ח התשמ"ח, עמ' 128, ח"ש"ט, עמ' 113.

### הודעה בדבר אכזרות שלא נתבע

לפי תקנות השכת אכזרה, התשל"א-1973  
 בהתאם למקרה 10 לתקנות השכת אכזרה, התשל"א-1973, מתברר כי הדעה כי הוצגו המפרטים לזמן שלבשה בחדרות המשתדה המופיעות בטור א', שנמצאו בתאריכים המפורטים לצדו, כטור ב', שהוצאות כמפורט בטור ג', וערכם המשותף, כמפורט בטור ד', הם אכזרות שלא נתבעו והן יעברו לרשות המוצא אותם, כחום 6 חודשים מיום פרסום הדעה זו, אלא אם כן יימצא מי שישטען לזכות עליהם.

י. ס"ח התשמ"ח, עמ' 1839, התשמ"ח, עמ' 515.

מספר	שמות התברות המתחמונות	סוג ההסדר	הענף
4803	אגודת אחי האינטרנט בישראל	קידום שוק הפרסום באינטרנט	פרסום אינטרנט
	MSN ישראל בע"מ	הישראלי באמצעות הקמת עמותה	
	נטוויז בע"מ	שיתוף אחר האינטרנט	
	גלובס פבליש בע"מ	בישראל	
	בזנס מידע מקוון בע"מ		
	סירטנו בע"מ		
	חפ"ז אביש בע"מ		
	חפ"ז מערכות תקשורת בע"מ		
	סטארט בע"מ		
	קו מנהל בע"מ		
	IMEDIA - הארט של		
	הפסד ניתן בתנאים שעונים או קיום דיונים משותפים בנושאים המסחריים והתוכניים שלזכירה אמורים להיבדק באגוד להחלטה זו בזה ולא חתבצע כל החלפת מידע לגבי אלה ובפרט: מורים ונמויות, הן של תוכנים, פרסומות ותמונות והן לגבי כל תשלום אחר שמבצעים או צרכים לבצע בפני האגודה.		
	בהנחה לסעיף 20(א) לחוק, נתונה החלטתי זו לעד לפני אב בת הדין להגבלים עסקיים על ידי אגוד עסקי, אגוד צרכנים או כל אדם העלול להיפגע מההסדר הכובל שעליו ניתן הפסד.		
	החלטת המסחר הנגזרת פחותה לעיון הציבור בתוך הפסד מס' 4803 במשדר רשות ההגבלים העסקיים, רח' כנפי נשרים 22, קומה 3, ירושלים, בשעות העבודה הרגילות.		
	ב"ח בחשוון התשס"ב (22) בספטמבר 2002		
	(חמ 41-5)		
	דורר שטרם		
	הממונה על הגבלים עסקיים		

### הודעה על פטור בתנאים מאושר הסדר כובל

לפי חוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח-1988  
 בתוקף סמכותי לפי סעיף 14 לחוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח-1988 (להלן - החוק), אני מודיע כי ביום כ' באלול התשס"ב (28 באוגוסט 2002), החלטתי לפטור בתנאים את הצדדים להסדר מהחובה לקבל את אישור בית הדין להסדר כובל שפרטיו כלהלן:

מספר	שמות התברות המתחמונות	סוג ההסדר	הענף
4803	אגודת אחי האינטרנט בישראל	קידום שוק הפרסום באינטרנט	פרסום אינטרנט
	MSN ישראל בע"מ	הישראלי באמצעות הקמת עמותה	
	נטוויז בע"מ	שיתוף אחר האינטרנט	
	גלובס פבליש בע"מ	בישראל	
	בזנס מידע מקוון בע"מ		
	סירטנו בע"מ		
	חפ"ז אביש בע"מ		
	חפ"ז מערכות תקשורת בע"מ		
	סטארט בע"מ		
	קו מנהל בע"מ		
	IMEDIA - הארט של		
	הפסד ניתן בתנאים שעונים או קיום דיונים משותפים בנושאים המסחריים והתוכניים שלזכירה אמורים להיבדק באגוד להחלטה זו בזה ולא חתבצע כל החלפת מידע לגבי אלה ובפרט: מורים ונמויות, הן של תוכנים, פרסומות ותמונות והן לגבי כל תשלום אחר שמבצעים או צרכים לבצע בפני האגודה.		
	בהנחה לסעיף 20(א) לחוק, נתונה החלטתי זו לעד לפני אב בת הדין להגבלים עסקיים על ידי אגוד עסקי, אגוד צרכנים או כל אדם העלול להיפגע מההסדר הכובל שעליו ניתן הפסד.		
	החלטת המסחר הנגזרת פחותה לעיון הציבור בתוך הפסד מס' 4803 במשדר רשות ההגבלים העסקיים, רח' כנפי נשרים 22, קומה 3, ירושלים, בשעות העבודה הרגילות.		
	ב"ח בחשוון התשס"ב (22) בספטמבר 2002		
	(חמ 41-5)		
	דורר שטרם		
	הממונה על הגבלים עסקיים		

### הודעה על פטור בתנאים מאושר הסדר כובל

לפי חוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח-1988  
 בתוקף סמכותי לפי סעיף 14 לחוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח-1988 (להלן - החוק), אני מודיע כי ביום כ' באלול התשס"ב (28 באוגוסט 2002), החלטתי לפטור בתנאים את הצדדים להסדר מהחובה לקבל את אישור בית הדין להסדר כובל שפרטיו כלהלן:

י. ס"ח התשמ"ח, עמ' 128, ח"ש"ט, עמ' 113.



# רשות ההגבלים העסקיים

16.10.02, ירושלים  
4431 פט-

לכבוד

גבי עליזה רוזן

הממונה על חקיקת משנה

משרד המשפטים

רחוב צאלאח א-דין

ירושלים

## הנדון: הודעה בעניין פטורים מאישור הסדרים כובלים לפרסום ברשומות

מצ"ב הודעה על פטורים מאישור הסדרים כובלים לפרסום ברשומות, לפי סעיף 14 (ג) לחוק  
ההגבלים העסקיים התשמ"ח – 1988.

בכבוד רב ובברכה,

צפורה נחמו, עו"ד

רשמת הגבלים עסקיים

העתק: כבוד אב בית הדין להגבלים עסקיים



## רשות ההגבלים העסקיים

הודעה על פטור בתנאים מאישור הסדר כובל לפי חוק

ההגבלים העסקיים התשמ"ח – 1988

בתוקף סמכותי לפי סעיף 14 לחוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח - 1988<sup>1</sup> (להלן – החוק), אני מודיע כי ביום ט"ו חשון תשס"ג ( 15 אוקטובר 2002) החלטתי לפטור בתנאים את הצדדים להסדר מהחובה לקבל את אישור בית הדין להסדר כובל שפרטיו הם :

מספר	שמות החברות המתמזגות	סוג ההסדר	הענף
4431	התאחדות המלוונות בישראל בתי המלון בישראל החברים בהתאחדות המלוונות	קו פעולה המומלץ על ידי ההתאחדות לחבריה לניהול משא ומתן משותף מול תאגידים לניהול משותף של זכויות יוצרים	זכויות יוצרים

הפטור ניתן בתנאים שעניינם קיום הפרדה מלאה ומוחלטת בין פעילותם העסקית של הצדדים להסדר ובין פעילותם המשותפת במסגרת המשא ומתן הקולקטיבי. יחד עם זאת בית מלון החבר בהתאחדות, יהיה רשאי לנהל משא ומתן נפרד לצורך קבלת רשיון שימוש מהתאגיד לניהול משותף.

בהתאם לסעיף 15 (א) לחוק, נתונה החלטתי זו לערר בפני אב בית הדין להגבלים עסקיים על ידי איגוד עסקי, ארגון צרכנים או כל אדם העלול להיפגע מההסדר הכובל שעליו ניתן הפטור. החלטת הפטור פתוחה לעיון הציבור בתיק הפטור מס' 4431 במשרד רשות ההגבלים העסקיים, רחוב כנפי נשרים 22, ירושלים, בשעות העבודה הרגילות.

  
ד"ר שלום  
הממונה על הגבלים עסקיים

ירושלים, ט' חשון תשס"ג  
15 אוקטובר, 2002

<sup>1</sup> ס"ח התשמ"ח, עמ' 128; התשי"ס, עמ' 113.



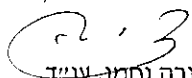
## רשות ההגבלים העסקיים

ירושלים, ט' חשוון תשס"ג  
10 באוקטובר 2002  
פ"טור: 4431  
בפקס: 02-5617101

לכבוד  
גב' רונית רבוי, עו"ד  
יהודה רזה ושות'  
אוסישקין 26, ת.ד. 7722  
ירושלים 91077

**הנדון: החלטה בעניין פטור בתנאים מאישור הסדר כובל בין התאחדות המלונות בישראל ובתי המלון  
בישראל החברים בהתאחדות המלונות כ- 350 במספר**

הנני מתכבדת להעביר אליכם את החלטת הממונה על הגבלים עסקיים, לפי סעיף 14 לחוק ההגבלים  
העסקיים התשמ"ח - 1988, בדבר מתן פטור בתנאים מהחובה לקבל את אישור בית הדין להסדר כובל  
שבין הצדדים בנדון.

בכבוד רב ובברכה,  
  
צפורה נחמק, עו"ד  
רשמת הגבלים עסקיים



## רשות ההגבלים העסקיים

החלטה לפי סעיף 14 לחוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח-1988 בדבר

מתן פטור מאישור הסדר כובל

הסדר בין התאחדות המלונות בישראל - לבין בתי המלון בישראל

החברים בה שעניינו ניהול משא ומתן משותף עם תאגידים לניהול

משותף של זכויות יוצרים

### 1. פתח דבר

ביום 12 במרץ 2001 הונחה על שולחני בקשה למתן פטור לפי סעיף 14 לחוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח-1988, להסדר בין התאחדות המלונות בישראל (להלן: "ההתאחדות") לבין בתי המלון החברים בה, בדבר ניהול משא ומתן משותף מול תאגידים לניהול משותף של זכויות יוצרים (להלן: "תאגידים לניהול משותף" וגם: "התאגיד") לקבלת רשיון גורף לשימוש בזכויות יוצרים או זכויות מבצעים (להלן: "ההסדר").

לאחר שבחנתי את ההסדר ואת הכבילות המצויות בו, כמו גם את השפעתם האפשרית על התחרות בשוק הרלוונטי, ולאחר שנועצתי בועדה לפטורים ולמיזוגים, שוכנעתי כי, בכפוף לקיום התנאים כמפורט בסיפא להחלטתי, הכבילות אינן פוגעות פגיעה של ממש בתחרות בשוק כאמור, כי עיקרו של ההסדר אינו בהפחתת התחרות או במניעתה, וכי אין בו כבילות שאינן נחוצות למימוש עיקרו. מטעמים אלו ראוי ההסדר לפטור לפי סעיף 14 לחוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח-1988 (להלן: "חוק ההגבלים העסקיים"), בתנאים המנויים בסיפא להחלטתי, מהנימוקים שיפורטו להלן.

### 2. ההסדר

#### תאור הצדדים להסדר

הצדדים להסדר המבקשים את הפטור הם:

**התאחדות המלונות בישראל** - ארגון המאגד ומייצג כ-350 מלונות, המהווים כ-90% מכלל בתי המלון בישראל. מטרתו של הארגון לשקוד על שיפורה המקצועי של המלונאות בישראל; לייצג את חברי ההתאחדות בפני מוסדות וארגונים בארץ ובחו"ל ובפני גופים ממשלתיים ורשויות מקומיות; לפעול לקידום, פיתוח והרחבת התיירות בישראל; לפעול למען זכויותיהם של המלונאים, קידום ורווחתם.

**תאגידים לניהול משותף** - תאגידים לניהול משותף הם תאגידים המייצגים מספר רב של בעלי זכויות יוצרים, ועוסקים במתן הרשאה קולקטיבית לשימוש ביצירות המוגנות בזכויות יוצרים. בין התאגידים הפועלים בארץ ניתן למנות את הפדרציה הישראלית לתקליטים

רח' כנפי נשרים 22, ת.ד. 34281 ירושלים 91341 טלפון: 02-6556111 פקס: 02-6515330

[jerusalem@antitrust.gov.il](mailto:jerusalem@antitrust.gov.il)

וקלטות בע"מ, הפדרציה הישראלית למוסיקה ים תיכונית בע"מ, אגודת קומפוזיטורים מחברים ומו"לים למוסיקה בישראל בע"מ (אקו"ם) ואשכולות בע"מ.

### **תאור ההסדר והכבילות**

ההסדר בין ההתאחדות לבין חבריה עוסק בשיתוף פעולה לצורך פניה לגורמים רגולטורים שונים בנוגע להסדרת פעילותם של תאגידי לניהול משותף ושימוש בתי המלון בישראל בזכויות יוצרים ומבצעים, בפניה משותפת לערכאות שיפוטיות ומעין שיפוטיות בעניין השימוש בזכויות היוצרים, וכן בניהול משא ומתן משותף מול תאגידי אלו בנוגע לקבלת רשיון להשמעה פומבית של מוסיקה. מטרת המשא והמתן - להגיע להסכמה עם התאגידי לניהול משותף, בדבר הקריטריונים שישמשו לצורך חישוב דמי רשיון השימוש המשתלמים להם, אופן החישוב, גובה ותנאי התשלום של דמי השימוש. בסיום המשא והמתן תמליץ ההתאחדות לחבריה לרכוש רשיון מאת התאגיד לניהול משותף, בהתאם לתנאים שייקבעו במשא ומתן האמור. תנאי הרשיון, כפי שיקבעו במשא ומתן המשותף בין ההתאחדות לבין התאגיד, יהוו המלצה בלבד כלפי חברי ההתאחדות ולא יחייבו את החברים לקבלם.

### **3. השפעת ההסדר על התחרות**

#### **א. שיתוף פעולה במגעים מול גופים רגולטוריים**

פעילות משותפת של גופים עסקיים במגעים עם רשויות שלטון שונות בנוגע להפעלת סמכותם השלטונית איננה מהווה הסדר כובל, מקום בו מתקיימים התנאים שפורטו בגילוי דעת 1/00 שיתופי פעולה בין מתחרים בפעולה מול רשויות שלטון.<sup>1</sup> לפיכך, ובכפוף לסייגים המנויים בגילוי הדעת הנזכר לעיל, אין הצדדים נדרשים לאישור לצורך שיתוף פעולה זה. אשר לבקשת בתי המלון כי אתיר להם לפנות לערכאות במשותף, באמצעות ההתאחדות, זו מוקדמת וגורפת מדי. ככל שמדובר בהליכים בפני הטריבונל השיפוטי אשר אמור לקום לפי הצעת חוק זכויות יוצרים ומבצעים (שיפוט בענייני תמלוגים) התשס"א - 2000, הצעת חוק זו טרם נתקבלה ולפיכך בקשת ההתאחדות מקדימה את זמנה. ככל שמדובר בהליכים שיפוטיים אחרים בין בתי מלון ספציפיים ובין תאגידי לניהול משותף, וככל שייצוגם של בתי המלון בהליכים אלו בידי ההתאחדות עולה כדי הסדר כובל, ראוי כי העניין ייבחן בכל מקרה לפי נסיבותיו.

#### **ב. ניהול משא-ומתן משותף בראי דיני ההגבלים העסקיים**

ככלל, חבירה של מספר מתחרים לצורך ניהול משא ומתן משותף עם ספק אחד או מספר ספקים מהווה הסדר כובל, שכן מדובר בהסדר העלול להפחית את התחרות בעסקים. לפגיעתה בתחרות של פעולה שכזו עשויים להיות מספר היבטים, ביניהם יצירת כוח שוק מול הספק, פגיעה בתחרות בין הגופים משתפי הפעולה הנובעת מהאחדת תנאי רכש התשומות על ידם ופגיעה בצדדים מתחרים שאינם צד להסדר. כמו כן קיים חשש תחרותי נוסף, כי שיתוף הפעולה בין המתחרים

<sup>1</sup> גילוי דעת 1/00 שיתופי פעולה בין מתחרים בפעולה מול רשויות שלטון, 2000 הגבלים עסקיים 3007119.

במסגרת המשא ומתן, יגלוש בהדרגה לתחומים נוספים בהם קיימת תחרות בין הצדדים. על חששות אלו ודרכי פתרונם, אעמוד בהמשך דברי.

עוד אציין, כי רצונה של ההתאחדות להמליץ לחבריה לאמץ את התנאים שיסוכמו במשא ומתן עם התאגידים לניהול משותף, מהווה אף הוא הסדר כובל בהיותו קו פעולה הנקבע על ידי איגוד עסקי.<sup>2</sup>

כפי שנראה להלן ובכפוף לתנאים הקבועים בסיפא להחלטתי, ההסדר אינו מקים חשש לפגיעה של ממש בתחרות, וקיימת הצדקה לקיומו הנובעת מאופיו המיוחד של ניהול זכויות היוצרים על-ידי התאגידים לניהול משותף.

### ג. רקע - תאגידים לניהול משותף

תאגידים לניהול משותף הם תאגידים המייצגים מספר רב של בעלי זכויות יוצרים, ועוסקים במתן הרשאה קולקטיבית לשימוש ביצירות המוגנות בזכויות יוצרים. תאגידים שכאלה, הנפוצים במדינות רבות בעולם, הוקמו כמענה לקושי ולעלויות העסקה הכרוכות בניהול משא ומתן פרטני עם כל בעלי זכויות היוצרים. על פי הפרקטיקה הנהוגת, גוף אחד או מספר גופים מצומצם, מקבלים מבעלי הזכויות השונים הרשאה (בדרך של רשיון או בדרך של העברת הזכות) לנהל בשם בעלי הזכויות השונים את פעולות ההרשאה, גביית התמלוגים והאכיפה. מקובל כי אותו הגוף מעניק למשתמשים השונים רשיון גורף (Blanket License) המכסה את כלל היצירות המוגנות המצויות ברפרטואר של תאגיד הניהול המשותף.

הקמתו ופעולתו של תאגיד לניהול משותף היא הסדר כובל כמשמעותו בסעיף 2 לחוק ההגבלים העסקיים, אשר על-פי רוב מקים גורם המרכז בידיו כוח שוק שניתן לנצלו כלפי ציבור המשתמשים במוסיקה וכלפי גורמים אחרים. עד לשנים האחרונות פעלו בישראל, ללא פיקוח, תאגידים שונים לניהול משותף, וגם כיום, מבין התאגידים לניהול משותף הפועלים בישראל, רק שני תאגידים ביקשו את אישור בית הדין להגבלים עסקיים לפעולתם: הפדרציה הישראלית לתקליטים וקלטות בע"מ והפדרציה הישראלית למוסיקה ים תיכונית בע"מ.<sup>3</sup>

למותר לציין, כי פטור זה אינו בא להסיג את משטר הפיקוח או לגרוע מכל חובה המוטלת על התאגידים לניהול משותף על פי דין.

### ד. ניהול משא ומתן קולקטיבי כאמצעי לריסון כוח שוק הנתון לתאגיד ניהול משותף

אחד האמצעים המוכרים בעולם לריסון כוח השוק שבידי תאגידים לניהול משותף הוא ניהול משא ומתן קולקטיבי על-ידי קבוצות משתמשים או על-ידי איגודים עסקיים המייצגים אותם. עמדו על כך Basen, Kirby & Salop :

<sup>2</sup> ראה סעיף 5 לחוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח - 1988.

<sup>3</sup> ההצדקה לקיומם של תאגידים לניהול משותף נדונה בימים אלה בבית-הדין להגבלים עסקיים, בתיקים ה"ע 3574/00 הפדרציה הישראלית לתקליטים וקלטות בע"מ נ' הממונה על הגבלים עסקיים ואח', וה"ע 3666/00 הפדרציה למוסיקה ישראלית וים-תיכונית בע"מ נ' הממונה על הגבלים עסקיים ואח'. שאלות דומות נדונו והוכרעו, זה מכבר, במדינות אחרות. ראה למשל פסק הדין האמריקאי *Broadcast Music Inc v Columbia Broadcasting System, Inc* 441 U.S 1 (1979).



"In our analysis to this point, the monopoly collective sets an all-or-none license fee, and the prospective licensee is forced to "take it or leave it." By credibly denying the licensee access to its repertory unless it receives the desired license fee, the collective can extract the entire value of its license. This situation may change, however, when licensees negotiate with collectives in groups rather than individually. To the extent a group of licensees can credibly threaten to withhold its entire patronage, a collective may be forced to set fees, even all-or-none fees, that leave a portion of the surplus to licensees. Such a scenario is not unrealistic, as group bargaining is a key aspect of the administration of copyrights."<sup>4</sup>

ניהול משא ומתן קולקטיבי על-ידי קבוצות משתמשים או איגודים עסקיים משפר את כוח המיקוח היחסי של המשתמש מול התאגידים השונים לניהול משותף, ומאפשר למשתמש להתגבר על פער המידע והמקצועיות שקיים, בדרך כלל, ביחסים שבינו לבין אותם תאגידים. כך למשל, ארגון המשתמשים יכול לגייס כוח אדם שיעסוק בניהול המשא ומתן באופן מקצועי, בין אם מדובר בעובדי הארגון שיעסקו בנושא זה, ובין אם מדובר בשכירת שירותים חיצוניים של עורכי דין, כלכלנים או רואי חשבון. בהקשר זה ראוי לזכור שלא פעם שיעור דמי הרשיון עבור המשתמש הבודד נמוך באופן ניכר מהעלויות הכרוכות בשכירת שירותיהם של אנשי מקצוע לצורך ניהול משא ומתן רציני.

בנוסף, חוסך המשא ומתן הקיבוצי לתאגידים לניהול משותף חלק מעלויות הגבייה ומהעלויות המשפטיות הכרוכות במשא ומתן פרטני מול המשתמשים.

אין להבין מהאמור, כי תמיד קיימת הצדקה לניהול משא ומתן קולקטיבי מול תאגידים לניהול משותף של זכויות יוצרים. נחיצותו של משא ומתן קולקטיבי צריכה להיבחן בכל מקרה לפי נסיבותיו, בשים לב, בין השאר, למספרם של המשתמשים המבקשים לחבור למסגרת משא ומתן משותפת, לכושר המיקוח היחסי של כל אחד מהם ולמידת הנטייה לתיאום (מפורש או משתמע), הקיימת ביניהם. לכך מצטרף סייג עקרוני: לא בכל מקרה בו מתבקש ניהול משא ומתן קולקטיבי מול גוף בעל כוח שוק, תהא לכך הצדקה. הדבר תלוי במאפייני השוק והסכנה הרובצת מנגד היא, כי חלף שיווי משקל מעין תחרותי יישאר שיווי המשקל המונופוליסטי על כנו, ותשתנה רק חלוקת העושר בין הגורמים המבקשים לחבור למסגרת ניהול משא ומתן משותפת ובין הגוף בעל כוח השוק.

כמו כן, על מנת שיוענק למשא ומתן קולקטיבי פטור מאישור הסדר כובל, לא די בכך שיש טעם לגיטימי לעריכתו, ועל הצדדים לשכנע את הממונה כי בנסיבות העניין, משא ומתן כאמור אינו מקים חששות תחרותיים של ממש.

אשר לקיומה של הצדקה לעריכת משא ומתן קולקטיבי - אין ספק כי חברתם של בתי המלון לצורך ניהול משא ומתן קולקטיבי, מגלמת בתוכה חיסכון של ממש בעלויות עסקה ואכיפה, כמו גם שיפור משמעותי בכושר המיקוח היחסי של בתי המלון למול תאגידי הניהול המשותף. מנגד,

<sup>4</sup> S.M.Basen, S.N.Kirby, S.C.Salop, An Economic Analysis Of Copyright Collectives, Virginia Law Rev.(1992)383 at 398-399.

אין להניח כי תועלות אלו תשארנה נחלתם הבלעדית של הצדדים להסדר, בשים לב למאפייני השוק (כפי שיפורטו להלן) ולתנאים הקבועים בסיפא להחלטתי.

להלן נראה כי ההסדר המוצע, בכפוף לתנאים הקבועים בסיפא להחלטתי, גם אינו פוגע פגיעה של ממש בתחרות.

#### **ד. ההיבטים התחרותיים של ניהול משא ומתן קולקטיבי על פי ההסדר שבפני**

##### **1. היעדר פגיעה בתחרות בתחום רכישת רשיונות שימוש מהתאגידים לניהול משותף**

הסדר בו מתאגדים גופים עסקיים לרכישה משותפת של מוצר, עלול, לעיתים, להקים להם כוח שוק למול ספק המוצר. הנתונים המצויים בידי מלמדים, כי רק חלק קטן יחסית מהתמלוגים המשתלמים לתאגידים לניהול משותף עבור רשיונות שימוש, משתלם על ידי בתי המלון. אין אפוא חשש כי ההסדר המוצע יקים כוח מונופסוני לבתי המלון מול התאגידים לניהול משותף.

##### **2. היעדר חשש לפגיעה בתחרות בין בתי המלון החברים בהתאחדות**

חברתם של מתחרים זה לזה ברכישה משותפת של תשומה הנדרשת לפעילותם, עלולה, לעיתים, להגביר את ההסתברות לתיאום מחירים ביניהם. במיוחד אמורים הדברים, מקום בו התשומה הנרכשת מהווה רכיב משמעותי בסך העלויות לייצור המוצר. חשש זה מופג בענייננו - תשלום תמלוגים לתאגידי הניהול המשותף עבור רשיונות שימוש, מהווה רכיב קטן יחסית בסך העלויות של בתי המלון. מוסיקה גם אינה מהווה גורם משמעותי בהכנסותיהם של בתי המלון, והשפעתה על ההכנסות של בתי המלון - עקיפה בלבד.<sup>5</sup>

##### **3. החשש מפני גלישת שיתוף הפעולה לתחומים אחרים**

בבואו להתיר שיתוף פעולה בין מתחרים, מלווה מערך הפיקוח על הגבלים עסקיים, בחשש תמידי מפני אפשרות גלישתו של שיתוף פעולה זה מהתחום המותר לתחום האסור. יודעים אנו כי גם שיתוף פעולה שראשיתו כשרה ולגיטימית, עלול לסטות מדרך הישר.<sup>6</sup> על מערך הפיקוח לבחון את ההסתברות להתממשותה של סכנה זו בכל מקרה על פי נסיבותיו. בעשותו כן יתחשב מערך הפיקוח, בין השאר, במידת התחרות הקיימת בענף, בהיסטוריה התחרותית של הענף ובמידת חשיבותו של שיתוף הפעולה לעסקי הצדדים.

ענף המלונאות מתאפיין בריבוי מתחרים ובעודף כושר ייצור משמעותי, משתנים שמקובל לזהותם כמרסנים הפעלת כוח שוק. בנוסף, כפי שצוין לעיל, שיתוף הפעולה נשוא בקשת הפטור, מתייחס לרכיב שולי יחסית בעסקיהם של הצדדים. מנגד, לא ניתן להתעלם מכך שההתאחדות נהגה לערוך משא ומתן קולקטיבי למול התאגידים לניהול משותף, עוד טרם הוגשה בקשה זו. פעולתה זו של ההתאחדות מעידה על מודעות בלתי מספקת לגבי הקו המפריד בין שיתוף פעולה לגיטימי ובין שיתוף פעולה האסור על פי חוק ההגבלים העסקיים. יש צורך אפוא, לתחום את גבולותיו של

<sup>5</sup> וזאת בניגוד לדיסקוטק למשל, שבו משפיע המוסיקה באופן משמעותי וישיר על ההכנסות.

<sup>6</sup> על סכנת החלחול (Spillover Effect) עמדתי לאחרונה בעניין יעדים. קביעה לפי סעיף 43 - הסדר כובל בין חברות ההסעה ביעדים תיור בע"מ, הגבלים עסקיים, 301298, 2001.

המשא ומתן המשותף בקווים ברורים וקשוחים. לפיכך, מותנית החלטתי זו בתנאים, בהם גם התחייבותה של התאחדות בתי המלון להפעיל תוכנית אכיפה פנימית, על כל המשתמע מכך.

#### 4. שאלת הפגיעה בתחרות בין בתי מלון החברים בהתאחדות ובין בתי מלון אחרים

שני חששות נוספים עולים מניהול משא ומתן משותף מול תאגידי לניהול משותף. חשש אחד הוא כי פעילות הקולקטיב, תגביל את יכולתו של המשתמש הבודד להתקשר בתנאים אחרים מאלו שסוכם במשא ומתן המשותף. החשש השני הוא להפליה בין משתמשים שעניינם מיוצג על ידי הקולקטיב ובין משתמשים אחרים, שאינם מיוצגים.

מן הכלל לפרט – החששות הם כי בית מלון החבר בהתאחדות לא יוכל להתקשר בתנאים שונים מאלו שסוכם בין ההתאחדות לתאגיד הניהול המשותף, וכי המחיר השונה בו נרכש רשיון ההשמעה (התשומה) יפגע ביכולתו של בית מלון שאינו חבר בהתאחדות להתחרות בבתי המלון החברים בה.<sup>7</sup>

גם כאן מוצא החשש את פתרונו בדרך של קביעת תנאים. תנאי ראשון – שתנאים שנקבעו במשא ומתן קולקטיבי עם תאגיד לניהול משותף יהיו רק המלצה ולא יוכלו לחייב את המשתמש ובפרט למנוע ממנו לשאת ולתת עבור עצמו ולהשיג תנאים טובים יותר. תנאי שני – שכל הסכמה שהושגה עם תאגיד הניהול המשותף במשא ומתן קולקטיבי תחול גם על משתמש מאותו סוג שלא היה צד למשא ומתן המשותף, אם ירצה בכך.<sup>8</sup> עם זאת, אחת מהתועלות של המשא-ומתן הקולקטיבי היא חסכון בעלויות תאגיד הניהול המשותף. התאגיד רשאי אפוא ליתן הנחה למשתמשים שהם צד למשא ומתן המשותף, ובלבד שהנחה זו משקפת את החיסכון בעלויות אלו.

#### 4. סוף דבר

לאחר שנועצתי בועדה לפטורים ומיזוגים ומכוח הסמכות הנתונה לי בסעיף 14 לחוק ההגבלים העסקיים ניתן בזה פטור, בתנאים המפורטים להלן, להתאחדות בתי המלון ולבתי המלון החברים בה, מן החובה לקבל את אישור בית הדין להגבלים עסקיים להסדר הכובל שערכו ביניהן. לאור השינויים המתחוללים באקלים המשפטי בו פועלים התאגידי לניהול משותף של זכויות יוצרים, מצאתי לנכון לקצוב בזמן את תוקפו של הפטור הניתן בזאת. פטור זה יהיה בתוקף עד ליום 1/1/2006. בתום תקופת זמן זו, אבחן מחדש את נחיצותו של ההסדר והשפעותיו על התחרות.

בהתאם לסעיף 15(א) לחוק ההגבלים העסקיים נתונה החלטתי זו לערר בפני אב בית הדין להגבלים עסקיים על ידי איגוד עסקי, ארגון צרכנים או כל אדם העלול להיפגע מההסדר הכובל נשוא הפטור.

<sup>7</sup> הפליה כזו יכולה להתבצע גם כלפי בתי מלון שחברים בהתאחדות, אך מידת השפעתם על התנהלותה קטנה מזו של בתי מלון אחרים.

<sup>8</sup> עם זאת, אחת מהתועלות של המשא-ומתן הקולקטיבי היא חסכון בעלויות תאגיד הניהול המשותף. התאגיד רשאי אפוא ליתן הנחה המבטאת חסכון זה לאותם משתמשים שהם צד למשא ומתן המשותף.

ואלה הם התנאים למתן הפטור :

הגדרות :

"בית מלון" - לרבות בית הארחה, צימר, כפר נופש.

"ההתאחדות" - ההתאחדות המלוונות בישראל.

"תאגיד לניהול משותף" - תאגיד המייצג מספר רב של בעלי זכויות יוצרים או מבצעים, ועוסק במתן הרשאה קולקטיבית לשימוש ביצירות המוגנות בזכויות אלו.

1. הפעילות המשותפת המותרת בזה, הינה אך ורק עריכת משא ומתן משותף מול תאגיד לניהול משותף, לתקופה שממועד כניסת פטור זה לתוקפו ועד מועד פקיעתו ביום 1/1/2006.

2. ההתאחדות מתחייבת להפעיל תוכנית אכיפה פנימית, על כל הכרוך והמשתמע מכך עד ליום 1/2/2003. הודעה על הפעלת תוכנית כאמור תימסר לממונה לא יאוחר מיום 15/2/2003.

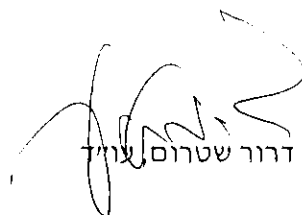
3. הצדדים להסדר יקיימו הפרדה מלאה ומוחלטת בין פעילותם העסקית ובין פעילותם המשותפת במסגרת המשא ומתן הקולקטיבי. מבלי לגרוע מהאמור :

א. הצדדים להסדר לא יעבירו זה לזה, במישרין או בעקיפין, מידע בדבר עלויות, נתוני מכירות, רווחיות או תמחור.

ב. ניהול משא ומתן קולקטיבי עם תאגידים לניהול משותף יופקד בידי צוות שייצג נאמנה את עניינם של כל החברים בהתאחדות בתי המלון.

4. בית מלון החבר בהתאחדות, יהיה רשאי לנהל משא ומתן נפרד לצורך קבלת רשיון שימוש מהתאגיד לניהול משותף.

5. הצדדים להסדר לא יהיו צד להסכם, הסדר או הבנה עם תאגיד לניהול משותף יוצרים, לפיה יוצעו לצד שלישי שאינו צד להסדר תנאים נחותים מאלה הניתנים לבתי המלון החברים בהתאחדות. כמו כן, לא תישלל מאותו צד שלישי האפשרות להתקשר עם התאגיד לניהול משותף בתנאים טובים מאלה שהוצעו להתאחדות.

  
דור שטרום

הממונה על הגבלים עסקיים

ירושלים, ט' חשוון תשס"ג  
15 אוקטובר 2002

## בקשת פטור מאישור הסדר כובל

בהתאם לסי' 14 לחוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח - 1988, מוגשת בזה בקשה לפטור מאישור בית הדין, להסדר כובל שפרטיו כדלקמן.

1. **הצד להסדר המבקש את הפטור** - התאחדות המלונות בישראל  
(להלן: "ההתאחדות")  
באמצעות עו"ד יהודה רוח ושות'.  
  
מען למסירת מסמכים: רח' אוסישקין 26, ירושלים - לידי עו"ד רונית רבוי.
2. **הצדדים האחרים להסדר** - בתי המלון בישראל החברים בהתאחדות המלונות - כ - 350 במספר.
3. **צורת ההסדר** - קו פעולה המומלץ על ידי ההתאחדות לחבריה.
4. **תיאור המסמכים הנוגעים לענין**: אין.
5. **השירותים נושא ההסדר** - ניהול משאים ומתנים עם ארגונים לניהול משותף של זכויות יוצרים ו/או זכויות מבצעים בדבר התנאים עליהם תמליץ ההתאחדות לחבריה לשימוש בזכויותיהם, וכן פניה משותפת לרשויות שלטון ו/או לערכאות (שיפוטיות ומעין שיפוטיות) בנושאי שימוש בזכויות יוצרים ו/או זכויות מבצעים.
6. **מהות הכבילה** - כמפורט להלן.
7. **תקופת ההסדר הכובל** - לכל אורך תקופת פעילותם של ארגונים לניהול משותף של זכויות יוצרים ו/או זכויות מבצעים.

## ואלה עיקרי הבקשה והנימוקים המצדיקים פטור מאישור בית הדין

### ההתאחדות

ההתאחדות מאגדת ומייצגת את המלונות בישראל. היא משמשת כארגון על שמטרותיו לסייע בשיפורה המקצועי של המלונאות בישראל; לייצג את המלונות בפני מוסדות וארגונים בארץ ובחו"ל ובפני גופים ממשלתיים ורשויות מקומיות; לפעול לקידום, לפיתוח ולהרחבה של התיירות

בישראל; להגן על האינטרסים החוקיים של החברים, בינם לבין גופים שונים; ולפעול למען זכויותיהם של המלונאים, קידומם ורווחתם.

בהתאחדות חברים כ - 350 בתי מלון, המהווים כ - 90% מכלל בתי המלון בארץ.

### ארגונים לניהול משותף של זכויות יוצרים

בארץ ובעולם פועלים ארגונים שונים לניהול משותף של זכויות יוצרים ו/או זכויות מבצעים ביצירות מוסיקליות (להלן: "הזכויות").

כל אחד מהארגונים לניהול משותף של הזכויות (להלן: "הארגונים לניהול משותף" או "הארגונים") מרכז בידיו את הזכויות בקבוצה גדולה של יצירות מוסיקליות, וזאת לאחר שמספר גדול של יוצרים, בעלי הזכויות המקוריים, מעבירים לידי הארגון ו/או ממחים לידיהם את זכויותיהם האמורות.

כל אחד מהארגונים לניהול משותף פועל על מנת להעניק רשיון מתאים (להלן: "הרשיון") למי שמבקש לעשות שימוש ברפרטואר הזכויות המצויות בבעלות הארגון הרלבנטי. תמורת הרשיון, גובה הארגון תמלוגים מאת המשתמש. הרשיון הניתן על ידי כל ארגון הינו "רשיון גורף" אשר מתיר למקבלו לעשות שימוש בכל הרפרטואר של אותו ארגון.

בארץ פועלים מספר ארגונים לניהול משותף אשר בהן ניתן למנות את הארגונים הבאים:

- הפדרציה הישראלית לתקליטים וקלטות בע"מ (להלן: "הפדרציה") אשר הינה בעלת הזכויות בכל רשומות הקול של 16 חברות תקליטים ישראליות וכן של מספר חברות תקליטים זרות (בכל הנוגע לשימוש בארץ).
- הפדרציה הישראלית למוסיקה ים תיכונית בע"מ (להלן: "הפדרציה הים תיכונית") אשר הינה בעלת הזכויות בכל רשומות הקול של כ - 33 חברות תקליטים ומפיקים של מוסיקה ישראלית בעלת אוריינטציה ים תיכונית.
- אגודת קומפוזיטורים, מחברים ומו"לים למוסיקה בישראל בע"מ (להלן: "אקו"ם) אשר הינה בעלת הזכויות של יותר מ - 3000 יוצרים (מלחינים ותמלילנים) של יצירות מוסיקליות.
- אשכולות בע"מ (להלן: "אשכולות") אשר הינה בעלת זכויות המבצעים של אמנים ישראלים.

כאמור לעיל, כל אחד מהארגונים לניהול משותף מרכז בידיו זכויות ברפרטואר רחב של יצירות מוסיקליות. הריכוז האמור מפחית במידה רבה את התחרות בין היוצרים השונים, שכן אלה אינם מתחרים זה בזה במכירת רשיונות של יצירותיהם, אלא מתאגדים כאיש אחד למתן "רשיון גורף" אחד הכולל את כל היצירות גם יחד. ריכוז הזכויות כאמור יוצר בידיו של הארגון כוח שוק

משמעותי ביותר, אותו מנצל הארגון על מנת להגדיל ככל האפשר את התמלוגים המשולמים תמורת הרשיונות הניתנים על ידו.

לאחרונה, הגישו הן הפדרציה והן הפדרציה הים תיכונית בקשות לבית הדין להגבלים עסקיים על מנת שיאשר את קיומן ואת פעילותן כהסדר כובל (ה"ע 3574/00 וה"ע 3666/00 אשר הדיון בהם אוחד על ידי בית הדין).

פעילותם של הארגונים והשפעתם על התחרות מתואר באופן ממצה בהמלצת הממונה על הגבלים עסקיים לאישור בתנאים של הסדר כובל, אשר הוגשה בקשר עם הבקשה האמורה של הפדרציה.

בהמלצתו, לאחר ניתוח מקיף של פעילות הפדרציה לאור סעיף 2 לחוק ההגבלים העסקיים, קובע הממונה את הדברים הבאים:

**"על כן, כאשר מתאגדים בעלי זכויות היוצרים ביצירות (או ברפרטוארים) שקיימת ביניהם מידה של תחליפיות לצורך תימחורן ושיווקן המשותף, והתאגדות זו מקיפה חלק ניכר של שוק היצירות, פוגעת התאגדות זו בתחרות שבין בעלי הזכויות ויש בה כדי להקנות להתאגדות כוח שוק ממשי כלפי צרכני היצירות. על כן מהווה התאגדות שכזו הסדר כובל במובנו בסעיף 2 לחוק." (ר' סעיף 20 להמלצת הממונה הנ"ל. ההדגשות אינן מופיעות במקור).**

ואשר לכוח השוק שבידי הארגונים ולניצולו על ידם, אומר הממונה את הדברים הבאים:

**"בעקבות בדיקה שנערכה בשנים האחרונות ברשות ההגבלים העסקיים, הגיע הממונה לכלל מסקנה כי פעולתם נטולת הפיקוח של התאגידים השונים לניהול משותף מעלה חשש לכאורה לפגיעה משמעותית בתחרות ובציבור." (ר' סעיף 11 שם. ההדגשה אינה מופיעה במקור).**

לאור האמור סבור הממונה כי מן הראוי:

**"להכפיף את פעולתן למסגרת של תנאים שימזערו את החשש לניצול לרעה של כוח השוק שבידי הפדרציה ולפגיעה בתחרות."**

וכי:

**"בכפוף לאותם תנאים... התועלת לציבור מקיומה של הפדרציה עולה על הנזק העלול להיגרם לציבור או לחלק ממנו מקיומה." (ר' סעיף 11 שם. ההדגשה במקור).**

במסגרת בקשתה לאישור הסדר כובל, הפדרציה הסכימה להכרזתה כמונופול בתחומה. כמו כן, במסגרת בקשותיהן השונות הסכימו הן הפדרציה והן הפדרציה הים תיכונית לכך שבמסגרת אישורו של ההסדר הכובל ייקבעו תנאים שונים אשר יצמצמו את החשש לניצול כוח השוק המונופוליסטי על ידן, כפי שעולה מהמלצת הממונה כאמור לעיל. בין יתר התנאים הינו מנגנון התדיינות בפני בימ"ש או בורר לעניין התמלוגים שישולמו בגין הרשיון.

בימים אלה מגבשת גם הצעת חוק – "חוק לתיקון דיני זכויות יוצרים ומבצעים (שיפוט בענייני תמלוגים) התשס"א - 2000" (להלן: "הצעת החוק") – אשר נועדה לאפשר פיקוח שיפוטי על אופן השימוש של הארגונים לניהול משותף בכוח השוק שבידיהן.

### אופן הפעולה המבוקש על ידי ההתאחדות

חברי ההתאחדות, במסגרת הפעלת בתי המלון, נוהגים בין היתר לרכוש רשיונות מאת הארגונים השונים לניהול משותף, על מנת שיוכלו לעשות שימוש ב"אגדי הזכויות" השונים המוחזקים בידי כל ארגון וארגון.

ההתאחדות מבקשת כי יותר לה לנהל משא ומתן עם כל אחד מהארגונים לניהול משותף לשם הסכמה בדבר הקריטריונים, אופן החישוב, גובה ותנאי התשלום של התמלוגים אשר ישלמו חברי ההתאחדות בגין קבלת הרשיון מאת הארגון הרלבנטי. במסגרת זו מבקשת ההתאחדות במפורש כי יותר לה לנהל משא ומתן עם הפדרציה על תנאי הרשיונות אותם היא מעניקה בהתאם להיתר הזמני להסדר כובל שניתן לה על ידי בית הדין להגבלים עסקיים בתיק ה"ע 3574/00.

עוד מבקשת ההתאחדות כי יותר לה, לאחר השלמת המו"מ האמור עם הארגונים השונים, **להמליץ** לחבריה לקבל רשיון מאת הארגון הרלבנטי, בהתאם לתנאים שייקבעו במשא ומתן האמור.

יודגש כי ההתאחדות איננה מבקשת לנהל משא ומתן בשמם של חבריה או במקומם, והיא אף איננה מבקשת לחייב את חבריה לקבל את תוצאות המשא ומתן שהיא תנהל.

כוונת ההתאחדות היא **להמליץ** לחבריה לקבל את תוצאות המשא ומתן, אולם מבלי שהדבר יחייב את החברים לעשות כן. כל חבר התאחדות יהא אפוא חופשי לנהל משא ומתן באופן עצמאי מול הארגונים ו/או מי מהם, ולהסכים עימם על תנאים שונים, טובים יותר או פחות מאשר אלה שסוכמו במשא ומתן שניהלה ההתאחדות. חבר התאחדות שיבחר לעשות כן לא יהא חשוף לכל סנקציה מצד ההתאחדות.

כמו כן, ובנוסף לכל האמור, מבקשת ההתאחדות כי יותר לה לפנות, במשותף עבור כל חבריה, לרשויות שלטון ולערכאות (שיפוטיות ומעין שיפוטיות) בנושאי שימוש בזכויות.

הפניה המשותפת לערכאות נועדה על מנת לאפשר את שיתופה של ההתאחדות בהתדיינויות אשר הארגונים הינם צד לה, כגון הליכים בפני בימ"ש או בורר אשר מוצעים בבקשת הפדרציה והפדרציה היס תיכונית לאישור הסדר כובל, וכגון ההליכים בפני ביהמ"ש אשר מוצעים בהצעת החוק.



התדיינות מסוג זה כרוכה פעמים רבות בהיעזרות במומחים ובעלויות כבדות אשר לא כל אחד מחברי ההתאחדות מסוגל ו/או מעוניין לשאת בהם בעצמו. יכולתה של ההתאחדות להשתתף בהליכים אלה תבטיח שכוח השוק העודף של הארגונים השונים לא יבוא לידי ביטוי גם במסגרת ההליכים המשפטיים השונים. יצוין כי הצעת החוק עצמה כוללת הוראות בדבר שיתופו של איגוד עסקי בהליכים משפטיים הנוגעים למי מחבריו.

כמו כן נועדה הפניה המשותפת לערכאות לאפשר להתאחדות לאכוף, בשם חבריה, את ההסכמים אשר ייקשרו בין חברי ההתאחדות לבין הארגונים השונים, בין אם אלה נעשו בעקבות המלצת ההתאחדות ובין אם לאו.

הפניה המשותפת לרשויות שלטון נועדה על מנת לנסות ולקדם את האינטרסים של חברי ההתאחדות בכל הקשור לזכויות יוצרים ו/או מבצעים. למיטב הבנתה של ההתאחדות, על פי גילוי דעת מספר 1/00 אשר פרסם הממונה על הגבלים עסקיים, אין בפניה משותפת זו משום הסדר כובל, ועל כן היא נכללת בבקשה זו למען הזהירות בלבד.

### ניתוח ההשפעות על התחרות

כאמור לעיל, הארגונים לניהול משותף מרכזים בידיהן כוח שוק מונופוליסטי רב עוצמה. ריכוז זה מקורו, בין היתר, בכך שבית הדין להגבלים עסקיים נתן לפדרציה ולפדרציה הים תיכונית היתר זמני לפעול על אף היותן הסדר כובל, באופן שמאפשר להן, כבר כעת (ועוד לפני מתן היתר קבוע), לנצל את כוח השוק שלהן. מרגע שנתן בית הדין להגבלים עסקיים את ההיתר הזמני האמור, נוצר מצב של הגבלת תחרות, לא רק דה-פקטו, אלא בגושפנקא חוקית של ממש.

שוק הזכויות והרשיונות הניתנים לשימוש בהן הינו למעשה שוק של קונים בלבד, הנשלט על ידי הארגונים לניהול משותף, כאשר כל אחד מהם מסוגל לעשות שימוש בכוח השוק שלו, ולהכתיב את תנאי ההתקשרות עימו לשם קבלת רשיון בקשר לרפרטואר שלו.

בשוק שכזה, יכולתו של כל בית מלון בפני עצמו לנהל משא ומתן אמיתי מול הארגונים הינו מוגבל ביותר. לבית המלון הבודד אין כמעט כל כוח שוק, ועל כן לא יהיה לו אלא לקבל כל תנאי אשר הארגונים או מי מהם יבקשו להטיל עליו.

אופן הפעולה המתבקש על ידי ההתאחדות נועד לחזק את כוח המיקוח של חבריה, מול הארגונים לניהול משותף, בעלי כוח השוק המונופוליסטי.

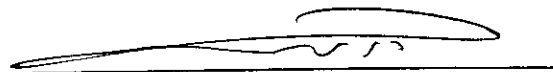
ניהול משא ומתן על ידי ההתאחדות, אשר בכוחה להמליץ לקבוצה גדולה של חברי ההתאחדות לקבל תנאי אחד ולדחות את משנהו, יאפשר לחברי ההתאחדות לקבץ יחדיו כוח שוק מוגבר בסביבה שבה לצד אחד – הארגונים לניהול משותף – כוח שוק אבסולוטי. השתתפותה של ההתאחדות בהליכים בפני ערכאות אשר הארגונים או מי מהם הינם צד להם, תאפשר לחברי ההתאחדות לאזן את הכוחות, ולו במעט, גם במישור זה.

אופן הפעולה המבוקש על ידי ההתאחדות יקשה על הארגונים לניהול משותף לנצל את כוח השוק שלהן לרעה, ויש להניח שיגרום להפחתת מחירים.

אשר לתחרות שבין חברי ההתאחדות לבין עצמם - אין באופן הפעולה שמתבקש על ידי ההתאחדות כדי לפגוע בתחרות בהקשר זה. זאת משום שבמצב השוק כמתואר לעיל, ממילא אין לבתי המלון אלא יכולת מזערית, אם בכלל, להתחרות אלה באלה בתחום מחירי הרשיונות, שהרי אלה נקבעים באופן כמעט בלעדי על ידי הארגונים השונים. כוח השוק הגדול של הארגונים מצמצם, אם לא מנטרל לגמרי, את יכולתו של בית מלון זה או אחר להשיג במשא ומתן תנאים טובים יותר מאשר אלה שניתנו לבית מלון אחר, ועל ידי כך לקיים "תחרות" בהקשר זה.

לאור האמור מובן גם כי **מטרתו** של אופן הפעולה המתבקש על ידי ההתאחדות איננו להפחית ו/או למנוע תחרות בין חבריה, אשר בתחום זה איננה קיימת כלל. הראיה, אם בכלל זו נדרשת, הינה בכך שההתאחדות איננה מבקשת אלא שיתור לה להמליץ לחבריה לפעול בדרך מסוימת. ואולם, אם מי מהחברים יהיה מעוניין לפעול באופן עצמאי - לא תעמוד ההתאחדות בדרכו. מטרתה של ההתאחדות בהקשר זה הינה אך ורק לפעול על מנת לסייע לחבריה להתמודד מול כוח שוק עודף בהרבה שמחזיקים הארגונים.

לאור כל האמור, מתבקש הממונה לעשות שימוש בסמכותו ולפטור את ההתאחדות ואת חבריה מהחובה לקבל את אישור בית הדין לאופן הפעולה המתואר לעיל.



רונית רבוי, עו"ד  
יהודה רזה ושות'  
עורכי דין  
ב"כ התאחדות המלונות בישראל